



2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles
Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

Directive 2014/34/UE
Directive 2014/34/EU

1 ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE
EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

3 Numéro de l'attestation d'examen UE de type / *Number of the EU-Type Examination Certificate*

INERIS 13ATEX0022X

INDICE / *ISSUE* : 06

4 Appareil ou système de protection / *Equipment or protective system:*

COFFRETS TYPE EJB...
ENCLOSURES TYPE EJB...

5 Fabricant / *Manufacturer:*

BARTEC FN S.R.L

6 Adresse / *Address:*

Via M. Pagano, 3
20090 Trezzano Sul Naviglio
ITALY

7 Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.

8 L'Ineris, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du parlement européen et du conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le Cofrac sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur www.cofrac.fr) certifie que cet appareil ou système de protection répond aux exigences essentielles de sécurité et de santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe ii de la directive.

Ineris, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website www.cofrac.fr), certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

Les procédures de certification sont disponibles sur www.ineris.fr.

The rules of certification are available on Ineris website on: www.ineris.fr.

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

The examinations and the tests are recorded in report:

N° 037320

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:

- la conformité à / *Conformity with:*

EN IEC 60079-0	:	2018
EN 60079-1	:	2014
EN 60079-11	:	2012
EN 60079-31	:	2014

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux exigences essentielles de sécurité et de santé décrites dans les documents descriptifs /

Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents

10 Si le signe X est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, il indique que cet appareil ou système de protection est soumis à des conditions spéciales d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.


If the sign X is placed after the number of the EU type examination certificate, it indicates that this equipment and protective system is subject to the Specific Conditions of Use, mentioned in the annex of this certificate.


11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.


This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These requirements are not covered by this certificate.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit contenir :

The marking of the equipment or the protective system shall include the following:

 II 2 GD

 II 2 (1) GD

 II 2 (2) GD

Verneuil-en-Halatte, 2022-05-02

Le directeur général de l'Ineris
Par délégation
The Chief Executive Officer of Ineris
By delegation

13 ANNEXE**15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION :**

Les coffrets réalisés en aluminium, en acier inoxydable, acier carbone, en fonte ou en aluminium sont couverts par le certificat de Composant Ex INERIS 13ATEX9019U.

Ces coffrets peuvent être équipés de couvercles pleins ou de couvercles avec hublots. Les coffrets peuvent être équipés aussi d'un conduit 3" NPT permettant d'assembler des enveloppes antidéflagrantes séparées par une traversée scellée certifiée en accord avec le montage prévu dans les documents descriptifs.

Les EJB peuvent être équipés d'accessoires couverts par un certificat ATEX composant. La liste des composants est définie dans le Tableau 4 situé à la fin du certificat. Les opérateurs couverts par le certificat INERIS 13ATEX9017U peuvent être montés sur le coffret sans leurs plaques de marquage.

Les coffrets peuvent contenir des composants électriques "NSI" mais aussi des éléments de "SI" couverts par des certificats séparés.

Trois types différents de batteries prévus dans la documentation technique peuvent être installés à l'intérieur des coffrets.

Comme défini dans l'Annexe E des documents descriptifs du fabricant, une configuration spécifique du coffret EJB30 peut contenir :

- Un pack batteries avec des cellules type "MP 174565" de SAFT et ses dispositifs de protection associés
- Des antennes GPS, GSM/GPRS et les dispositifs de réception appropriés.

Ces coffrets possèdent les degrés de protection IP66 selon la norme EN 60529.

PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE :Coffret sans élément de sécurité intrinsèque :

Ces versions sont destinées à être utilisées dans une gamme de températures ambiantes de :

- -60°C ou -40°C ou -20°C à +40°C ou +50°C ou +60°C ou +80°C

Tension maximale : 13 kVac ou 750 Vdc
 Courant maximal : 2 000 A
 Fréquence : 0/50/60 Hz

La puissance maximale dissipée est définie dans le tableau 1 pour les enveloppes sans hublot et dans le tableau 2 pour les enveloppes avec hublot(s).

Coffret avec éléments de sécurité intrinsèque :

Ces versions sont destinées à être utilisées dans une gamme de températures ambiantes de :

- -60°C ou -40°C ou -20°C à +40°C ou +50°C ou +60°C

13 ANNEX**15 DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM:**

The metallic enclosures made in aluminum alloy, stainless steel, carbon steel or cast iron are covered by the Ex-Component certificate INERIS 13ATEX9019U.

These enclosures can have a blind cover or provided with a glass window. The enclosures can be fitted with tubes 3" in order to assembly two flameproof enclosures separated by a certified sealing fitting in accordance with the drawing specified in the descriptive documents.

Enclosures could be fitted with accessories covered by ATEX component certificates. The list of the components is defined in the Table 4 at the end of the certificate. The components covered by the ATEX certificate INERIS 13ATEX9017U could be mounted on the enclosure without their marking plates.

The enclosures can contain electrical "NIS" devices and also "IS" element covered by separated certificates.

Three different types of batteries defined in the technical documentation could be installed inside the enclosure.

As specified in the Annex E of the manufacturer's descriptive documents, a specific configuration of the enclosure type EJB30 can contain:

- *A batteries pack using cells type "MP 174565" from SAFT and their associated protective devices*
- *GPS, GSM/GPRS antennas and relevant receiving apparatus.*

These enclosures get the degrees of protection IP66 according to the EN 60529 standard.

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY:For enclosure without intrinsic safety element:

These versions are intended to be used in range of ambient temperatures from:

- *-60°C or -40°C or -20°C to +40°C or +50°C or +60°C or +80°C*

*Maximum supply voltage : 13 kVac or 750 Vdc
 Maximum current : 2 000 A
 Rated frequency : 0/50/60 Hz*

Maximum dissipated powers are defined in the table 1 for enclosures without window and table 2 for enclosures with window(s).

For enclosure with intrinsic safety element:

These versions are intended to be used in range of ambient temperatures from:

- *-60°C or -40°C or -20°C to +40°C or +50°C or +60°C*

La température ambiante minimale doit être en accord avec les éléments de "SI" installés dans le coffret (Barrières, bornes...).

Tension maximale pour les éléments de Non "SI" :
1000 Vac ou Vdc

Tension maximale pour les éléments de "SI" : 250 V

La puissance max. dissipée est définie dans le tableau 1 ou 2 pour les coffrets avec sondes thermiques.

La puissance maximale dissipée est définie dans le tableau 3 pour les coffrets sans sondes thermiques.

The minimum ambient temperature must be in accordance with the "IS" components installed inside the enclosures (Barriers, terminals...).

*Maximum supply voltage for Non "IS" elements:
1000 Vac or Vdc*

Maximum supply voltage for "IS" elements: 250 V

Maximum dissipated powers are defined in the table 1 or 2 for enclosures with thermal probes.

Maximum dissipated powers are defined in the table 3 for enclosures without thermal probes.


Le seuil maximal des sondes thermiques doit être/The maximum threshold of thermal probes shall be:

Température ambiante de l'enveloppe <i>Ambient temperature of the enclosure</i>	Température ambiante de l'élément "SI" <i>Ambient temperature of the "IS" element</i>	Seuil de déclenchement de la sonde <i>Threshold of release of the thermal probe</i>
40°C	≤ 60°C	55°C ± 5°C
	≤ 70°C	65°C ± 5°C
50°C	≤ 60°C	55°C ± 5°C
	≤ 70°C	65°C ± 5°C
	≤ 80°C	75°C ± 5°C
60°C	≤ 70°C	65°C ± 5°C
	≤ 80°C	75°C ± 5°C

MARQUAGE :

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

A – Coffrets sans élément de sécurité intrinsèque :


BARTEC FN S.R.L (1)
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio
EJB... (2)
INERIS 13ATEX0022X
(Numéro de série)
(Année de construction)
 II 2 GD
Ex db IIA ou IIB ou IIB+H2 T(3) Gb
Ex tb IIIC T(3) Db
IP66
...°C < Tamb < ...°C (4)
T. Câble : (3)
Entrée de câble : voir instructions

AVERTISSEMENT :
NE PAS OUVRIR SI UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE EST PRESENTE.
RISQUE DE CHARGE ÉLECTROSTATIQUE
POTENTIEL – VOIR INSTRUCTIONS (5)

MARKING:



Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

A – Enclosures without intrinsic safety element:

BARTEC FN S.R.L (1)
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio
EJB... (2)
INERIS 13ATEX0022X
(Serial Number)
(Year of Construction)
 II 2 GD
Ex db IIA or IIB or IIB+H2 T(3) Gb
Ex tb IIIC T(3) Db
IP66
...°C < Tamb < ...°C (4)
T. Cable: (3)
Cable entry: see instructions

WARNING:
DO NOT OPEN IF AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE MAY BE PRESENT.
POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD –
SEE INSTRUCTIONS (5)

B - Coffret avec éléments de sécurité intrinsèque :

BARTEC FN S.R.L (1)
 I - 20090 Trezzano Sul Naviglio
 EJB... (2)
 INERIS 13ATEX0022X
 (Numéro de série)
 (Année de construction)
 II 2 (1) GD
 Ex db [ia IIA ou IIB ou IIC Ga] IIA ou IIB ou IIB+H2 T6 Gb
 Ex tb [ia Da] IIIC T85°C Db
 IP66
 ou
 II 2 (2) GD
 Ex db [ib IIA ou IIB ou IIC] IIA ou IIB ou IIB+H2 T6 Gb
 Ex tb [ib] IIIC T85°C Db
 IP66
 ...°C < Tamb < ...°C (4)
 T. Câble : (3)
 Entrée de câble : voir instructions
AVERTISSEMENT :
NE PAS OUVRIR SI UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE EST PRESENTE.
RISQUE DE CHARGE ÉLECTROSTATIQUE POTENTIEL – VOIR INSTRUCTIONS (5)

- (1) Les marques optionnelles « BARTEC FEAM » ou « BARTEC NASP » peuvent être ajoutées dans le marquage avec la phrase « fabriqué par BARTEC FN ».
- (2) Le type est complété par des chiffres et/ou des lettres correspondant à la taille du coffret.
- (3) Selon la température ambiante et la puissance dissipée voir tableaux 1 et 2 ci-dessous.
- (4) Une des gammes de températures ambiantes indiquée dans les paramètres relatifs à la sécurité si différente de -20°C à 40°C.
- (5) Avertissement à ajouter lorsque l'épaisseur de peinture non conductrice appliquée sur l'enceinte est > 2 mm (groupe IIB) ou > 0,2 mm (groupe IIB+H2).

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :



- Néant : couvert par le certificat de composant Ex INERIS 13ATEX9019U.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Dossier technique/ Technical file (1 page/ 16 Rubriques/Rubrics)	14-223	7	2022.04.06

B - Enclosures with intrinsic safety element:

BARTEC FN S.R.L (1)
 I - 20090 Trezzano Sul Naviglio
 EJB... (2)
 INERIS 13ATEX0022X
 (Serial Number)
 (Year of Construction)
 II 2 (1) GD
 Ex db [ia IIA or IIB or IIC Ga] IIA or IIB or IIB+H2 T6 Gb
 Ex tb [ia Da] IIIC T85°C Db
 IP66
 or
 II 2 (2) GD
 Ex db [ib IIA or IIB or IIC] IIA or IIB or IIB+H2 T6 Gb
 Ex tb [ib] IIIC T85°C Db
 IP66
 ...°C < Tamb < ...°C (4)
 T. Cable: (3)
 Cable entry: see instructions
WARNING:
DO NOT OPEN IF AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE MAY BE PRESENT.
POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE INSTRUCTIONS (5)

- (1) Optional Brands "BARTEC FEAM" or "BARTEC NASP" can be added in the marking with the sentence "manufactured by BARTEC FN".
- (2) Type is completed by numbers and/or letters corresponding to the size of the enclosure.
- (3) Depending on ambient temperature and dissipated power see tables 1 and 2 below.
- (4) One of the range of the ambient temperatures stipulated in the parameters relating to the safety below if different to -20°C +40°C.
- (5) Warning to be added when thickness of not conductive paint applied on the enclosure is > 2 mm (Group IIB) or > 0.2 mm (Group IIB+H2)

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS:

- None: Covered by the Ex Component certificate INERIS 13ATEX9019U.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS:

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

17 CONDITIONS SPECIALES D'UTILISATION :

- Les joints antidéflagrants ont des valeurs différentes de celles spécifiées dans les tableaux de la norme EN 60079-1. Pour toutes réparations, contacter le constructeur.
- Lors de l'installation, l'utilisateur devra tenir compte du fait que le voyant EFL*PC* et les couvercles avec hublot(s) n'ont subi qu'un choc mécanique faible à 2 J.
- La visserie utilisée pour l'assemblage des différentes parties d'enveloppes antidéflagrantes doit être de qualité supérieure ou égale à 450 MPa, ou 600 MPa pour la version XL pour les températures ambiantes inférieures à -20°C.

Les autres conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instructions.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :

Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

19 REMARQUES :

Les indices 00 à 02 font référence à l'attestation d'examen CE de type n° INERIS 13ATEX0022X et ses compléments émis précédemment conformément à la directive 94/9/CE.

Les modifications de l'indice 03 concernent :

- Application de la norme EN 60079-1:2014
- Application de la nouvelle Directive 2014/34/UE.
- Introduction d'une variante spécifique du coffret EJB30 incluant un pack batteries utilisant des cellules type "MP 174565" de SAFT, les dispositifs de protection associés et des antennes GPS, GSM/GPRS.
- Augmentation de la tension d'alimentation.

Les modifications de l'indice 04 concernent :

- Possibilité d'utiliser les coffrets à une température ambiante de 50°C avec ou sans élément SI

Les modifications de l'indice 05 concernent :

- Mise à jour des tableaux de puissances dissipées maximales autorisées

Les modifications de l'indice 06 concernent :

- Application de la norme EN IEC 60079-0:2018
- Ajout de traversées BARTEC
- Ajout de l'avertissement électrostatique "AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHARGE ÉLECTROSTATIQUE POTENTIEL - VOIR LES INSTRUCTIONS"

17 SPECIFIC CONDITIONS OF USE:

- *The flameproof joints have different values from those specified in the tables of the EN 60079-1 standard. For any repairs, to contact the manufacturer.*
- *During the installation, the user will take into consideration that the pilot light EFL*PC*and the covers with window(s) underwent only a shock corresponding to an energy of a low risk at 2 J.*
- *The screws used for the assembly of the various parts of explosion-proof enclosures must be of quality higher or equal to 450 MPa, or 600 MPa for version XL at ambient temperature lower than -20°C.*

The other conditions of use are stipulated in the instructions.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS:

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

19 REMARKS:

The issues 00 to 02 refer to the EC-type examination certificate N° INERIS 13ATEX0022X and its additions issued previously according to the Directive 94/9/EC.

The changes of the issue 03 are regarding:

- *Application of the standard EN 60079-1:2014*
- *Application of the new Directive 2014/34/EU.*
- *Introduction of a specific variation of enclosure EJB30 including a batteries pack using cells type "MP 174565" from SAFT, the protective devices associated and antennas GPS, GSM/GPRS.*
- *Increase the maximum supply voltage.*

The changes of the issue 04 are regarding:

- *Possibility to use the enclosure in ambient temperature 50°C with or without IS element*

The changes of the issue 05 are regarding:

- *Update of the maximum dissipated power allowed in the enclosures*

The changes of the issue 06 are regarding:

- *Application of the standard EN IEC 60079-0:2018*
- *Addition of BARTEC bushing line*
- *Addition of electrostatic warning "WARNING – POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE INSTRUCTIONS"*

TABLEAU 1 (Première partie) / TABLE 1 (First part): Puissance maximale dissipée pour EJB sans hublot et/ou avec de barrière de SI protégée par sondes thermiques (W) / Maximum dissipated power for EJB without window and/or with IS barrier protected by thermal probes (W)							
Classe de température / Temperature class	T6/T85°C			T5/T100°C			
Température ambiante / Ambient temperature	+40°C	+50°C	+60°C	+40°C	+50°C	+60°C	+80°C (*)
EJB11	40	29	18	57	46	34	12
EJB12	36	26	16	51	41	31	11
EJB14	58	42	26	82	66	49	18
EJB123	58	42	26	83	66	50	18
EJB08	90	65	40	128	102	77	28
EJB21UL	98	70	47	138	110	84	33
EJB22	103	74	49	145	116	88	34
EJB23	126	90	60	177	141	108	42
EJB21	133	95	63	186	149	114	44
EJB41	152	110	73	214	171	131	51
EJB30	168	121	80	236	189	144	56
EJB31	143	101	62	201	161	124	43
EJB31UL	144	101	62	202	162	125	43
EJB51UL	212	149	92	299	239	184	63
EJB51	220	155	95	310	248	191	66
EJB63UL	284	199	123	399	319	245	84
EJB63	296	208	128	416	333	256	88
EJB61UL	407	306	203	553	449	355	146
EJB61	431	324	215	586	476	376	155
EJB61R	431	324	215	586	476	376	155
EJB73	458	344	229	622	505	399	164
EJB71	549	413	275	747	606	479	197
EJB93	624	469	312	848	689	544	224
EJB91	904	652	440	1240	1019	784	320
INERIS 13ATEX9017U Opérateurs autorisés : Allowed operators :	Opérateurs avec joints NBR, EPDM, LSR ou MVQ et voyants EFL*PC* <i>Operators with NBR, EPDM, LSR or MVQ gaskets and pilots lights EFL*PC*</i>			Opérateurs avec joints EPDM, LSR ou MVQ et voyants EFL*PC* <i>EFL*PC*Operators with EPDM, LSR or MVQ gaskets and pilots lights EFL*PC*</i>			
EXA 14ATEX0059U EXA 14ATEX0063U Opérateurs autorisés: Allowed operators:	Les valves peuvent être montées sur tous les coffrets EJB <i>Valves can be fitted on all EJB enclosures</i>						
EPS 13ATEX1619U EPS 14ATEX1644U Opérateurs autorisés: Allowed operators:	Seules les traversées filetées sont autorisées <i>Only threaded type of bushings is allowed</i>						
T. Câble/T.Cable	80°C			90°C			

(*) Non autorisé pour les coffrets avec barrière "SI"/No allowed for enclosure with "IS" barrier.

TABLEAU 1 (Seconde partie) / TABLE 1 (Second part): Puissance maximale dissipée pour EJB sans hublot et/ou avec de barrière de SI protégée par sondes thermiques (W) / Maximum dissipated power for EJB without window and/or with IS barrier protected by thermal probes (W)								
Classe de température / Temperature class	T4/T135°C				T3/T200°C			
Température ambiante / Ambient temperature	+40°C	+50°C	+60°C	+80°C (*)	+40°C	50°C	+60°C	+80°C (*)
EJB11	96	84	73	62	168	156	145	124
EJB12	86	76	66	56	151	141	131	112
EJB14	138	121	105	90	241	225	209	178
EJB123	139	122	106	91	243	227	211	180
EJB08	214	189	164	140	376	350	326	278
EJB21UL	229	202	177	149	399	439	348	294
EJB22	241	213	187	157	420	392	366	310
EJB23	293	259	227	191	512	478	446	377
EJB21	310	273	240	202	540	504	471	398
EJB41	356	314	276	232	621	579	541	457
EJB30	392	346	304	256	684	638	596	504
EJB31	345	302	263	225	608	564	527	445
EJB31UL	346	304	265	226	611	567	529	448
EJB51UL	511	448	390	333	901	836	781	660
EJB51	530	465	405	346	935	868	810	685
EJB63UL	683	598	522	445	1204	1118	1043	882
EJB63	712	624	544	464	1256	1166	1088	920
EJB61UL	913	815	704	610	1575	1468	1372	1163
EJB61	967	863	746	646	1668	1554	1453	1232
EJB61R	967	863	746	646	1668	1554	1453	1232
EJB73	1027	917	792	687	1772	1651	1543	1309
EJB71	1232	1101	951	824	2127	1982	1852	1570
EJB93	1400	1250	1080	936	2416	2251	2104	1784
EJB91	2040	1802	1576	1360	3544	3296	3080	2620
INERIS 13ATEX9017U Opérateurs autorisés : Allowed operators :	Opérateurs avec joints EPDM, LSR ou MVQ <i>Operators with EPDM, LSR or MVQ gaskets</i>				Opérateurs avec joints LSR ou MVQ <i>Operators with LSR or MVQ gaskets</i>			
EXA 14ATEX0059U EXA 14ATEX0063U Opérateurs autorisés: Allowed operators:	Les valves peuvent être montées sur tous les coffrets EJB <i>Valves can be fitted on all EJB enclosures</i>							
EPS 13ATEX1619U EPS 14ATEX1644U Opérateurs autorisés: Allowed operators:	Non autorisé <i>Not allowed</i>							
T. Câble/T.Cable	115°C				175°C			

(*) Non autorisé pour les coffrets avec barrière "SI"/No allowed for enclosure with "IS" barrier.

TABLEAU 2 (Première partie) / TABLE 2 (First part):							
Puissance maximale dissipée pour EJB avec hublots et/ou avec de barrière de SI protégée par sondes thermiques / Maximum dissipated power for EJB with windows and/or with IS barrier protected by thermal probes (W)							
Classe de température / Temperature class	T6/T85°C			T5/T100°C			
Température ambiante / Ambient temperature	+40°C	+50°C	+60°C	+40°C	+50°C	+60°C	+80°C (*)
EJB11	40	29	18	57	46	34	12
EJB12	36	26	16	51	41	31	11
EJB14	58	42	26	82	66	49	18
EJB123	58	42	26	83	66	50	18
EJB08	90	65	40	128	102	77	28
EJB21UL	98	70	47	138	110	84	33
EJB22	103	74	49	145	116	88	34
EJB23	126	90	60	177	141	108	42
EJB21	133	95	63	186	149	114	44
EJB41	152	110	73	214	171	131	51
EJB30	168	121	80	236	189	144	56
EJB31	143	101	62	201	161	124	43
EJB31UL	144	101	62	202	162	125	43
EJB51UL	212	149	92	299	239	184	63
EJB51	220	155	95	310	248	191	66
EJB63UL	284	199	123	399	319	245	84
EJB63	296	208	128	416	333	256	88
EJB61UL	407	306	203	553	449	355	146
EJB61	431	324	215	586	476	376	155
EJB61R	431	324	215	586	476	376	155
EJB73	458	344	229	622	505	399	164
EJB71	549	413	275	747	606	479	197
EJB93	624	469	312	848	689	544	224
EJB91	904	652	440	1240	1019	784	320
INERIS 13ATEX9017U Opérateurs autorisés : <i>Allowed operators :</i>	Opérateurs avec joints NBR, EPDM, LSR ou MVQ et voyants EFL*PC* <i>Operators with NBR, EPDM, LSR or MVQ gaskets and pilots lights EFL*PC*</i>			Opérateurs avec joints EPDM, LSR ou MVQ et voyants EFL*PC* <i>EFL*PC*Operators with EPDM, LSR or MVQ gaskets and pilots lights EFL*PC*</i>			
EXA 14ATEX0059U EXA 14ATEX0063U Opérateurs autorisés : <i>Allowed operators:</i>	Les valves peuvent être montées sur tous les coffrets EJB <i>Valves can be fitted on all EJB enclosures</i>						
EPS 13ATEX1619U EPS 14ATEX1644U Opérateurs autorisés : <i>Allowed operators:</i>	Seules les traversées filetées sont autorisées <i>Only threaded type of bushings is allowed</i>						
T. Câble/ <i>T.Cable</i>	80°C			90°C			

(*) Non autorisé pour les coffrets avec barrière "SI"/*No allowed for enclosure with "IS" barrier.*

TABLEAU 2 (Seconde partie) / TABLE 2 (Second part):								
Puissance maximale dissipée pour EJB avec hublots et/ou avec de barrière de SI protégée par sondes thermiques / Maximum dissipated power for EJB with windows and/or with IS barrier protected by thermal probes (W)								
Classe de température / Temperature class	T4/T135°C				T3/T200°C			
Température ambiante / Ambient temperature	+40°C	+50°C	+60°C	+80°C (*)	+40°C	+50°C	+60°C	+80°C (*)
EJB11	64	55	47	30	64	55	47	30
EJB12	58	50	43	27	58	50	43	27
EJB14	92	80	68	44	92	80	68	44
EJB123	93	80	69	44	93	80	69	44
EJB08	144	124	106	68	144	124	106	68
EJB21UL	140	121	103	68	140	121	103	68
EJB22	147	128	108	71	147	128	108	71
EJB23	180	156	132	87	180	156	132	87
EJB21	189	164	139	92	189	164	139	92
EJB41	218	189	160	105	218	189	160	105
EJB30	240	208	176	116	240	208	176	116
EJB31	232	200	170	108	232	200	170	108
EJB31UL	234	201	171	109	234	201	171	109
EJB51UL	344	297	253	161	344	297	253	161
EJB51	357	308	262	167	357	308	262	167
EJB63UL	460	397	338	215	460	397	338	215
EJB63	480	414	352	224	480	414	352	224
EJB61UL	626	541	464	308	626	541	464	308
EJB61	663	573	492	326	663	573	492	326
EJB61R	663	573	492	326	663	573	492	326
EJB73	704	609	522	346	704	609	522	246
EJB71	845	730	627	416	845	730	627	416
EJB93	960	830	712	472	960	830	712	472
EJB91	1384	1202	1040	680	1384	1202	1040	680
INERIS 13ATEX9017U Opérateurs autorisés : <i>Allowed operators :</i>	Opérateurs avec joints EPDM, LSR ou MVQ <i>Operators with EPDM, LSR or MVQ gaskets</i>				Opérateurs avec joints LSR ou MVQ <i>Operators with LSR or MVQ gaskets</i>			
EXA 14ATEX0059U EXA 14ATEX0063U Opérateurs autorisés : <i>Allowed operators:</i>	Les valves peuvent être montées sur tous les coffrets EJB. <i>Valves can be fitted on all EJB enclosures.</i>							
EPS 13ATEX1619U EPS 14ATEX1644U Opérateurs autorisés : <i>Allowed operators:</i>	Non autorisé <i>Not allowed</i>							
T. Câble/T.Cable	115°C				115°C			

(*) Non autorisé pour les coffrets avec barrière "SI"/No allowed for enclosure with "IS" barrier.

TABLEAU 3 / TABLE 3

Puissance maximale dissipée pour EJB avec barrière de SI protégée par sondes thermiques /
Maximum dissipated power for EJB with IS barrier without thermal probes protection

Type du coffret / Type of enclosure	Température ambiante des barrières de "SI" / Ambient temperature of the "IS" element	T6/T85°C pour ambiante / T6/T85°C for ambient (W)			Type du coffret / Type of enclosure	Température ambiante des barrières de "SI" / Ambient temperature of the "IS" element	T6/T85°C pour ambiante / T6/T85°C for ambient (W)		
		40°C	50°C	60°C			40°C	50°C	60°C
EJB11	60°C	4	NA	NA	EJB31U L	60°C	18	NA	NA
	70°C	8	4	NA		70°C	39	18	NA
	80°C	13	8	4		80°C	61	39	18
EJB12	60°C	3	NA	NA	EJB51U L	60°C	26	NA	NA
	70°C	8	3	NA		70°C	57	26	NA
	80°C	12	8	3		80°C	90	57	26
EJB14	60°C	5	NA	NA	EJB51	60°C	27	NA	NA
	70°C	12	5	NA		70°C	60	27	NA
	80°C	19	12	5		80°C	94	60	27
EJB123	60°C	5	NA	NA	EJB63U L	60°C	35	NA	NA
	70°C	12	5	NA		70°C	77	35	NA
	80°C	19	12	5		80°C	121	77	35
EJB08	60°C	8	NA	NA	EJB63	60°C	36	NA	NA
	70°C	19	8	NA		70°C	80	36	NA
	80°C	30	19	8		80°C	126	80	36
EJB21UL	60°C	9	NA	NA	EJB61U L	60°C	89	NA	NA
	70°C	20	9	NA		70°C	142	89	NA
	80°C	30	20	9		80°C	198	142	89
EJB22	60°C	10	NA	NA	EJB61	60°C	94	NA	NA
	70°C	21	10	NA		70°C	151	94	NA
	80°C	31	21	10		80°C	210	151	94
EJB23	60°C	12	NA	NA	EJB61R	60°C	94	NA	NA
	70°C	25	12	NA		70°C	151	94	NA
	80°C	38	25	12		80°C	210	151	94
EJB21	60°C	13	NA	NA	EJB73	60°C	100	NA	NA
	70°C	27	13	NA		70°C	160	100	NA
	80°C	40	27	13		80°C	223	160	100
EJB41	60°C	15	NA	NA	EJB71	60°C	120	NA	NA
	70°C	31	15	NA		70°C	192	120	NA
	80°C	46	31	15		80°C	268	192	120
EJB30	60°C	16	NA	NA	EJB93	60°C	136	NA	NA
	70°C	34	16	NA		70°C	218	136	NA
	80°C	51	34	16		80°C	304	218	136
EJB31	60°C	17	NA	NA	EJB91	60°C	176	NA	NA
	70°C	39	17	NA		70°C	283	176	NA
	80°C	61	39	17		80°C	398	283	176

**Tableau 4 : Liste des composants prévus pour être installés sur les coffrets/
Table 4: List of the components intended to be installed on the enclosures**

Type de composant <i>Type of component</i>	Fabricant <i>Manufacturer</i>	Numéro de certificat <i>Certificate number</i>	Editions de normes <i>Editions of the standard</i>
Coffrets <i>Enclosures</i>	BARTEC FN	INERIS 13ATEX9019U	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014
Opérateurs <i>Operators</i>	BARTEC FN	INERIS 13ATEX9017U	EN 60079-0:2012/A11:2013 (*) EN 60079-1:2014 EN 60079-31:2014
Accessoires <i>Accessories</i>	FEAM	EXA 14ATEX0059U	EN 60079-0:2012/A11:2013 (*) EN 60079-1:2007(*) EN 60079-7:2007 (*) EN 60079-31:2009 (*)
Accessoires <i>Accessories</i>	FENEX	EXA 14ATEX0063U	EN 60079-0:2012/A11:2013 (*) EN 60079-1:2007(*) EN 60079-7:2007 (*) EN 60079-31:2009 (*)
Traversées <i>Bushing line</i>	BARTEC	EPS 13ATEX1619U	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2014
Traversées <i>Bushing line</i>	BARTEC	EPS 14ATEX1644U	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2015

(*) Non concerné par les modifications majeures de la dernière édition de la norme harmonisée / *Not concerned by the major technical changes of the last edition of the harmonized standard.*